



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Вторая сессия

Дакар, 30 ноября - 11 декабря 1998 года

Пункт 6 с) iii) предварительной повестки дня

ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ

ОБЗОР ПОЛОЖЕНИЯ С ВНЕБЮДЖЕТНЫМИ СРЕДСТВАМИ В 1998 ГОДУ

Записка секретариата

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1 - 5	3
II. СРЕДСТВА РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ . . . . .	6 - 9	4
III. ЦЕЛЕВОЙ ФОНД . . . . .	10 - 54	4
A. Организация национальных семинаров по повышению информированности и других подготовительных мероприятий на национальном уровне . . . . .	15 - 24	6
B. Субрегиональные и региональные консультации . . . . .	25 - 38	10
C. Внешние сношения и общественная информация	39 - 44	15

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
D.	Привлечение низовых организаций к осуществлению Конвенции . . . . .	45 - 50 17
E.	Оперативно-функциональное обслуживание Конференции Сторон и ее вспомогательных органов . . . . .	51 - 54 19
IV.	СПЕЦИАЛЬНЫЙ ФОНД ДОБРОВОЛЬНЫХ ВЗНОСОВ	55 - 59 20
V.	КАДРОВАЯ СИТУАЦИЯ В СЕКРЕТАРИАТЕ: 1998 ГОД	60 - 64 21

Приложения

I.	Регулярный бюджет: общий объем выделенных средств и понесенных расходов с разбивкой по статьям расходов . . . . .	23
II.	Внебюджетные средства: общий объем понесенных расходов с разбивкой по статьям расходов . . . . .	25
III.	Взносы в Целевой фонд для поддержки процесса переговоров по состоянию на 31 июля 1998 года . . . . .	26
IV.	Полученные взносы в Специальный фонд добровольных взносов по состоянию на 31 июля 1998 года . . . . .	27
V.	Невыплаченные объявленные взносы: получено по состоянию на 31 июля 1998 года . . . . .	28
VI.	Кадровая ситуация в секретариате КБО ООН по состоянию на 31 июля 1998 года . . . . .	29

## Г. ВВЕДЕНИЕ

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/188 от 22 декабря 1992 года учредила Целевой фонд для Конвенции по борьбе с опустыниванием (КБО) и Специальный фонд добровольных взносов, управляемые руководителем специального секретариата под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Эти фонды были созданы для того, чтобы:

а) дополнить ограниченные средства регулярного бюджета при финансировании процесса переговоров; и

б) помочь развивающимся странам, страдающим от опустынивания и засухи, особенно наименее развитым странам, принять всестороннее и действенное участие в процессе переговоров.

2. В ходе своей пятьдесят первой сессии в резолюции 51/180 от 11 февраля 1997 года Генеральная Ассамблея окончательно продлила срок действия механизмов, связанных с функционированием этих двух фондов, до 31 декабря 1998 года.

3. В разделах III-IV содержится обзор деятельности в период с 1 января по 30 июня 1998 года (последний официальный отчет, имевшийся на момент представления документа), финансировавшийся за счет добровольных взносов в Целевой фонд и Специальный фонд добровольных взносов, а также излагается информация о запланированной деятельности секретариата на вторую половину 1998 года. Кроме того, в разделе II приводятся краткие данные об использовании секретариатом средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций за тот же отчетный период. В настоящем документе также содержится информация о невыплаченных объявленных взносах и о взносах, которые получены по обоим фондам с 1993 по 1998 год.

4. С тем чтобы составить полное представление о всех мероприятиях, финансировавшихся в рамках Целевого фонда и Специального фонда добровольных взносов с момента их создания в 1993 году до их закрытия в конце 1998 года, настоящий документ следует рассматривать вместе с документом ICCD/COP(2)/INF.2 (Внебюджетные средства: резюмирующий доклад), в котором содержится резюме с перечислением мероприятий, проведенных в соответствующие двухгодичные периоды 1992-1993, 1994-1995 и 1996-1997 годов.

5. Применительно к средствам, которые могут остаться на этих счетах в конце 1998 года, следует напомнить, что в соответствии с положениями пункта 11 резолюции 52/198 Генеральной Ассамблеи любые суммы, остающиеся в Целевом фонде и Специальном фонде добровольных взносов на 31 декабря 1998 года, перечисляются соответственно в Дополнительный фонд, учрежденный согласно пункту 9 финансовых

правил, и Специальный фонд на цели участия, учрежденный согласно пункту 10 финансовых правил. Таким образом, оставшиеся незаконченными мероприятия могут быть завершены в 1999 году.

## **II. СРЕДСТВА РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

6. Средства регулярного бюджета используются главным образом для покрытия расходов, касающихся персонала, поездок, консультативных услуг и связи, а также обычных оперативных расходов, таких, как расходы на эксплуатацию и принадлежности. В таблица 1 и 2 приложения I показан общий объем полученных и израсходованных секретариатом средств регулярного бюджета за предыдущий двухгодичный период 1996-1997 годов и за 1998 год.

7. На 1998 год было выделено в общей сложности 1 439 000 долл. США для выплаты заработной платы и покрытия смежных расходов по пяти должностям категории специалистов и четырем должностям категории общего обслуживания (одна должность уровня Д-2, одна - Д-1, одна - С-5, одна - С-4, одна - С-3 и четыре должности категории общего обслуживания), количество которых является таким же, как в предыдущий двухгодичный период.

8. На 1998 год для покрытия расходов персонала в связи со служебными поездками было ассигновано в общей сложности 126 700 долл. США. Эти ресурсы были использованы на цели обеспечения участия сотрудников секретариата в межправительственных и межучрежденческих совещаниях, участия в рабочих совещаниях и семинарах, касающихся опустынивания, а также стимулирования присоединения к Конвенции и для проведения консультаций с Центральными учреждениями в отношении административных вопросов и деятельности, связанной с Конвенцией.

9. Средства, выделенные в этот период для оплаты услуг консультантов, составляют 227 200 долл. США. Эти средства были использованы главным образом для выполнения роли секретариата по оказанию помощи в регионах, охваченных приложениями к Конвенции. Консультанты также привлекались для организации и стимулирования проведения пропагандистских и информационных кампаний, а также для специальных мероприятий в тех областях, где секретариат не располагал соответствующей экспертной базой.

## **III. ЦЕЛЕВОЙ ФОНД**

10. Генеральная Ассамблея в пункте 13 своей резолюции 47/188 постановила, что "процесс переговоров будет финансироваться за счет имеющихся ресурсов бюджета Организации Объединенных Наций без ущерба для ее запланированной деятельности, а также за счет добровольных взносов в целевой фонд, который будет специально создан для этой цели на весь период ведения переговоров". Она также настоятельно призвала

"правительства и региональные организации экономической интеграции вносить щедрые взносы в Целевой фонд".

11. В приложениях III и V, соответственно, отражено положение с выплаченными взносами и невыплаченными объявленными взносами в Целевой фонд.

12. Расходы, понесенные по линии Целевого фонда за первые шесть месяцев текущего двухгодичного периода, составили примерно 2 197 700 долл. США (включая 13% расходов на вспомогательное обслуживание программ). В целях информации следует отметить, что конечные расходы, понесенные в связи с деятельностью, проведенной в предыдущий двухгодичный период 1996-1997 годов и указанной в документах ICCD/COP(1)/4 и ICCD/COP(2)/INF.2, составили в общей сложности 6 732 300 долл. США. Данные об этих расходах с разбивкой по статьям расходов приводятся в таблице 1 приложения II к настоящему документу.

13. Секретариат установил контакты и заключил соглашения с рядом стран, а также с учреждениями системы Организации Объединенных Наций и межправительственными организациями, чтобы заручиться их поддержкой в отношении конкретной внебюджетной деятельности в следующих пяти областях, которые кратко описываются в приводимых ниже разделах:

a) организация национальных семинаров по повышению уровня информированности и других предварительных мероприятий в рамках подготовки к разработке национальных программ действий;

b) субрегиональные и региональные консультации, осуществляющиеся в процессе подготовки к разработке субрегиональных или региональных программ действий;

c) внешние сношения и общественная информация;

d) привлечение низовых организаций к осуществлению Конвенции; и

e) оперативно-функциональное обслуживание Конференции Сторон и ее вспомогательных органов.

14. Ниже приводятся официально зарегистрированные на счетах расходы, понесенные за период с 1 января по 30 июня 1998 года в связи с финансированием вышеупомянутых видов деятельности. Однако следует учитывать, что эти расходы составляют лишь часть всех расходов на рассматриваемую деятельность, поскольку система общей отчетности по другим связанным с ней расходам (например, расходам по персоналу и связи) не позволяет четко разбить их по каждому виду деятельности.

**А. Организация национальных семинаров по повышению информированности и других подготовительных мероприятий на национальном уровне**

Зарегистрированные расходы за январь-июнь 1998 года	429 000 долл. США
Плюс 13% расходов на вспомогательное обслуживание программ (РВОП)	64 000 долл. США
Общий объем зарегистрированных расходов	<u>556 000 долл. США</u>

15. Секретариат продолжал оказывать содействие в организации национальных семинаров, направленных на повышение уровня информированности по вопросам будущего осуществления Конвенции и мер на промежуточном этапе. Эти семинары, благодаря которым развиваются контакты между различными партнерами, работающими на национальном уровне, содействуют вовлечению в процесс осуществления всех заинтересованных национальных субъектов, включая те учреждения или организации, которые, возможно, еще не участвуют в нем. Расходы, связанные с проведением каждого семинара, составляют примерно 8 000 долл. США.

16. Эти семинары, являющиеся представительными и способствующими обмену информацией форумами, позволяют также наладить контакты между влиятельными субъектами гражданского общества и представителями учреждений-доноров на местах. Благодаря взносам в Целевой фонд и сотрудничеству с компетентными международными или региональными организациями секретариат смог оказать содействие проведению в первые шесть месяцев 1998 года таких семинаров в следующих странах:

Азия:	апрель	Бангладеш, Таджикистан
Латинская Америка и Карибский бассейн	февраль	Сальвадор
	март	Гватемала, Гондурас
	апрель	Антигуа и Барбуда
Северная часть Средиземноморья и другие районы Европы:	февраль	Российская Федерация ("круглый стол")
	март	Азербайджан
	май	Болгария, Латвия, Румыния, Турция
	июнь	Албания, Мальта

17. Секретариат продолжал проводить мероприятия, стимулирующие присоединение стран Восточной и Центральной Европы к Конвенции, и оказывать этим странам помощь в подготовке национальных семинаров по повышению информированности. Секретариат также развернул в Азии и Тихоокеанском районе кампанию, направленную на распространение среди стран этого региона информации, касающейся содержания Конвенции

и потенциальных преимуществ, связанных с присоединением к Конвенции. Аналогичные кампании, проведенные в Латинской Америке и Карибском бассейне, привели к тому, что в третьем квартале 1998 года многие страны региона присоединились к Конвенции/ее ратифицировали.

18. Кроме того, для поддержки других подготовительных мероприятий на национальном уровне секретариат финансировал или обеспечивал выделение субсидий на следующие цели:

Африка: для налаживания консультаций и участия в деятельности по разработке национальных программ действий. В частности, секретариат предоставил субсидии Бенину, Буркина-Фасо, Эфиопии, Того и Уганде с целью проведения ряда мероприятий (рабочих совещаний по распространению информации о КБО – в дополнение к национальному семинару по повышению уровня информированности, проведенному ранее на широкой основе, – для представителей директивных органов и различных заинтересованных групп; покрытия оперативных расходов национальных координационных органов; финансирования конкретных исследований; перевода важнейших документов КБО на местные языки и т.д.). Были также наняты консультанты для повышения информированности административных органов стран восточной и южной частей Африки и для обсуждения с их представителями путей и средств осуществления мер, определенных в Конвенции в связи с разработкой национальных программ действий;

Азия: в качестве поддержки Кыргызстану для проведения подготовительных мероприятий в рамках разработки национальной программы действий;

Латинская Америка и Карибский бассейн:

организация исследовательской миссии в Гаити с целью оказания помощи министерству по охране окружающей среды в разработке программы наращивания национального потенциала в качестве базы для подготовки национальной программы действий для Гаити. Секретариат сотрудничает с Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР), Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и правительствами Франции и Аргентины в целях проведения кампании, направленной на поддержку правительства Гаити в борьбе с деградацией земельных ресурсов.

19. Секретариат также поддерживал проведение следующих совещаний на национальном уровне:

Африка: национальный форум для утверждения национального плана охраны и рационального использования окружающей среды в целях обеспечения устойчивого развития (французская аббревиатура: PNEDD), проходивший в Ниамее 20–22 апреля. В ходе этого совещания, которое было открыто премьер-министром Нигера и на котором присутствовало более 500 человек, был принят ряд рекомендаций, в том числе в отношении приоритетных программ и незамедлительных действий, а также мониторинга процесса доработки и осуществления PNEDD. Кроме того, секретариат КБО оказал поддержку в проведении аналогичного форума в Праге, Кабо-Верде (23–25 марта), и в Бамако, Мали (28–30 мая);

Азия: рабочее совещание для национальных координационных центров стран Азии, проходившее в Оцу, Япония, 26–28 мая. Участники, включая 13 представителей правительств, сообщили информацию и провели обсуждения по поводу прогресса, достигнутого в осуществлении КБО в их странах. Они приняли рекомендации, направленные на содействие осуществлению КБО и укрепление регионального и международного сотрудничества с этой целью.

20. Расходы, понесенные в январе–июне 1998 года в связи с организацией национальных семинаров по повышению информированности и других подготовительных мероприятий на национальном уровне, которые указаны в вышеприведенном пункте, включают 295 600 долл. США, предоставленных в форме субсидий, 13 500 долл. США, выделенных для покрытия расходов по проведению совещаний, 51 100 долл. США – на услуги консультантов, 46 400 долл. США – на поездки участников и 85 400 долл. США – на поездки сотрудников секретариата для обслуживания семинаров.

21. В период с июля по декабрь 1998 года секретариат будет содействовать проведению следующих дополнительных семинаров:

Африка	сентябрь	Демократическая Республика Конго
Азия:	сентябрь/ октябрь	Камбоджа, Вьетнам
Латинская Америка и Карибский бассейн	октябрь	Коста-Рика
Северная часть Средиземноморья и другие районы Европы:	сентябрь	Кипр, Венгрия, Литва

22. При наличии достаточных средств цель будет заключаться в том, чтобы фактически организовать такие семинары во всех обратившихся с соответствующими просьбами затрагиваемых странах в Африке, Азии, Латинской Америке и Карибском бассейне, северной части Средиземноморья и других районах Европы.



23. В течение оставшейся части 1998 года секретариат будет также стимулировать проведение других подготовительных мероприятий, помимо семинаров по повышению уровня информированности. Запланированы следующие мероприятия:

- Африка:
- помощь, с использованием услуг консультантов, при подготовке национальных программ действий в Анголе, Ботсване и Свазиленде;
  - оперативно-техническая поддержка в проведении пяти национальных форумов (Бенин, Эфиопия, Мозамбик, Сенегал, Того), на которых будут обсуждаться национальные программы действий;
  - оперативно-техническая и финансовая поддержка в проведении шести рабочих совещаний/семинаров (Джибути, Центральноафриканская Республика, Гвинея, Лесото, Объединенная Республика Танзания, Замбия) с целью развертывания процесса консультаций по Конвенции;
  - институциональная поддержка в целях укрепления потенциала национальных координационных органов, задействованных в осуществлении Конвенции;

- Азия:
- пропагандистская кампания в семи азиатских странах (Индонезия, Мальдивские Острова, Филиппины, Республика Корея, Шри-Ланка, Таиланд, Вьетнам) с целью разъяснения содержания КБО и преимуществ, которые несет в себе для этих стран ратификация Конвенции или присоединение к ней;
  - перевод документов, связанных с Конвенцией, на фарси, урду, хинди и таджикский язык;

Латинская Америка и Карибский бассейн:

- кампания, направленная на ратификацию/присоединение и осуществление Конвенции в таких странах, как Колумбия, Суринам, Тринидад и Тобаго и Уругвай;

Северная часть Средиземноморья и другие районы Европы:

- помощь Румынии с целью развертывания процесса подготовки национальной программы действий;
- участие в совещаниях, касающихся северной части Средиземноморья, и в других целевых группах, межучрежденческих совещаниях и группах экспертов.

24. Согласно оценкам, для проведения в последние шесть месяцев 1998 года на национальном уровне мероприятий, указанных в пунктах 15-23 выше, потребуются следующие средства: примерно 450 000 долл. США, включая 244 000 долл. США в форме субсидий, 41 000 долл. США – на услуги консультантов, 97 000 долл. США – на поездки персонала, 16 000 долл. США – на устный перевод и письменный перевод документов и приблизительно 51 800 долл. США – для покрытия смежных 13% расходов на вспомогательное обслуживание программ.

#### **В. Субрегиональные и региональные консультации**

Зарегистрированные расходы за январь-июнь 1998 года	573 400 долл. США
Плюс 13% расходов на вспомогательное обслуживание программ	<u>74 500 долл. США</u>
Общий объем зарегистрированных расходов	<u>647 900 долл. США</u>

25. Региональная и субрегиональная деятельность направлена на повышение уровня информированности о Конвенции и стимулирование проводимых в связи с ней консультаций. Такая деятельность может осуществляться как по горизонтали – для поощрения регионального сотрудничества, так и по вертикали – для поощрения национальной деятельности. Секретариат, участвуя в процессе консультаций, стремится обеспечивать согласованность и совместимость такой деятельности с целями Конвенции в общемировом масштабе.

#### **Субрегиональные консультации**

26. Субрегиональные консультации проводятся в форме совещаний, которые организуются компетентной субрегиональной организацией, действующей в качестве координирующего учреждения, при поддержке секретариата. Они позволяют установить контакты между представителями правительств конкретного субрегиона, странами-донорами и соответствующими межправительственными и неправительственными организациями для обсуждения возможных путей осуществления Конвенции в данном субрегионе.

27. Эти совещания и рабочие совещания позволяют всем участвующим сторонам расширить свои знания о Конвенции и выработать четкое и единое представление о своих обязательствах и соответствующих функциях.

28. Процесс субрегиональных консультаций уже налажен в четырех субрегионах Африки. За отчетный период секретариат предоставил финансовую, а также техническую поддержку Сообществу по развитию южной части Африки (СРЮА) и Межправительственному органу по вопросам развития (МПОР), что позволило им доработать некоторые направления их субрегиональных программ действий благодаря адаптации Калахарско-намибийского плана и

рассмотрению возможности совершенствования систем их раннего предупреждения. По этим вопросам было организовано два совещания: одно совещание, проходившее в Габороне, Ботсвана (6–7 апреля), было посвящено интеграции Калахарско–намибийского плана в рамках национальных и субрегиональных программ действий по борьбе с опустыниванием, а другое совещание, состоявшееся в Хараре, Зимбабве (20–22 апреля), – системам раннего предупреждения.

29. В связи с инициативой, выдвинутой в 1996 году, секретариат организовал 4 июля в Бамако однодневные консультации, с тем чтобы активизировать реализацию экспериментальных проектов в трансграничных районах государств – членов Арабского союза Магриба (АСМ) и Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели (КИЛСС). На совещании были представлены почти все страны, задействованные в осуществлении этой программы, а также АСМ и КИЛСС, некоторые заинтересованные международные учреждения и неправительственные организации. Участники согласились сохранить методологию, разработанную двумя годами ранее, и составили график проведения конкретных мер в целях обеспечения подготовки намеченных проектов.

#### **Региональные консультации**

30. В Африке секретариат КБО начал процесс, рекомендованный Panaфриканской конференцией по осуществлению Конвенции по борьбе с опустыниванием (Уагадугу, март 1997 года), с тем чтобы содействовать разработке региональной программы действий. В этой связи им было организовано два тематических рабочих совещания из семи совещаний, решение о проведении которых было принято на Конференции.

31. Первое рабочее совещание было посвящено экологическому мониторингу, картированию природных ресурсов, дистанционному зондированию и системам раннего предупреждения. Оно было организовано в тесном сотрудничестве с Региональным центром обслуживания в области обследований, картирования и дистанционного зондирования (РЦООКДЗ) и проходило 5–8 марта в штаб–квартире РЦООКДЗ в Найроби (Кения).

32. Второе рабочее совещание, посвященное агролесоводству и охране почв, финансировалось Международным центром обследований в области агролесоводства (ИКРАФ) и проходило в Бамако (Мали) 30 июня – 3 июля. Цель этих рабочих совещаний заключалась в установлении основных направлений деятельности по каждой приоритетной области, определенной на Panaфриканской конференции 1997 года, и стимулировании процесса создания сетей между специализированными учреждениями для планирования соответствующих мероприятий и обеспечения их осуществления.

33. В Азии секретариат поддерживал процесс подготовки исследования по вопросу глобального воздействия опустынивания в регионе. Цель исследования заключалась в выяснении влияния опустынивания на азиатские страны. Консультант уделял основное внимание динамике сельскохозяйственного производства и продовольственной безопасности и

сотрудничал с рядом учреждений в регионе. Результаты исследования будут представлены на второй сессии Конференции Сторон (КС 2).

34. В течение отчетного периода секретариат также оказывал помощь в подготовке двумя консультантами доклада о региональной тематической сети "Мониторинг и оценка опустынивания в Азии" (ТС 1). Первый проект их доклада, представленный в секретариат в июне, был пересмотрен и доработан сотрудниками секретариата. Окончательный вариант будет представлен на совещании международной группы экспертов по региональной программе действий для Азии (Бангкок, Таиланд, 10-13 ноября 1998 года). Доклад будет служить основой для проведения совещания по ТС 1 в 1999 году.

35. В Латинской Америке и Карибском бассейне секретариат содействовал проведению в Сент-Джонсе, Антигуа и Барбуда, первого рабочего совещания национальных координационных центров стран Латинской Америки и Карибского бассейна (27-28 апреля), которое было посвящено созданию региональной сети и обмену опытом в разработке национальных программ действий. Вслед за этим совещанием состоялась четвертая региональная конференция стран Латинской Америки и Карибского бассейна по КБО (29 апреля - 1 мая), на которой было принято решение о создании региональной координационной группы со штаб-квартирой в Мексике. Оба совещания были организованы при содействии Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), МФСР и правительств Германии, Японии, Нидерландов и Испании. На них была заложена основа для осуществления региональной программы действий и утверждены следующие проекты:

- a) создание региональной сети по борьбе с опустыниванием и/или развитие и укрепление национальных сетей (ДЕСЕЛАК);
- b) осуществление программы горизонтального сотрудничества по борьбе с опустыниванием и засухой;
- c) программа подготовки кадров в Сантьяго по вопросам осуществления Конвенции по борьбе с опустыниванием;
- d) осуществляющиеся на местах учебно-просветительские мероприятия по вопросам борьбы с опустыниванием;
- e) создание региональной системы использования средств на цели борьбы с опустыниванием; и
- f) разработка и использование региональных критериев и показателей.

36. Расходы, понесенные в текущем году вплоть до июня 1998 года в связи с вышеуказанной субрегиональной и региональной деятельностью, включают 70 100 долл. США, предоставленных в форме субсидий, 32 600 долл. США – на покрытие расходов по проведению совещаний, 253 300 долл. США – на оплату услуг консультантов, 136 600 долл. США – для поездок участников и 53 800 долл. США – для покрытия путевых расходов сотрудников секретариата, откомандированных для поддержки различных мероприятий.

37. В последние шесть месяцев 1998 года по просьбе компетентной субрегиональной или региональной организации секретариат планирует стимулировать или поддерживать проведение следующих мероприятий на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях:

- Африка:
- разработка, с использованием услуг консультантов, приоритетных направлений субрегиональных программ действий;
  - техническая и финансовая помощь в разработке текущих проектов в приграничных районах Магриба и Сахели;
  - оперативно-техническая и финансовая поддержка совещаний по вопросам осуществления субрегиональных программ действий;
  - поддержка создания систем информации об опустынивании в субрегиональных организациях;
  - институциональная поддержка Арабскому союзу Магриба в создании и обеспечении функционирования специальной группы, призванной осуществлять контроль за разработкой и осуществлением субрегиональной программы действий;
  - помощь, с использованием услуг консультантов, в разработке региональной программы действий для Африки;
  - оперативно-техническая и финансовая поддержка в проведении еще трех тематических рабочих совещаний в контексте региональной программы действий;
  - финансовая и техническая поддержка региональных консультаций африканских стран с целью подготовки к КС 2 (Тунис, ноябрь);
  - помощь в создании африканской региональной координационной группы по КБО;

- оперативно-техническая поддержка первого Африканского/Латиноамериканского форума по Конвенции;
- проведение последующих мероприятий по итогам второго Африканского/Азиатского форума по Конвенции.

Азия:

- подготовка и организация совещания субрегиональной группы экспертов в Западной Азии (Маскат, Оман, 14-16 сентября);
- подготовка и организация совещания международной группы экспертов по региональной программе действий для Азии (Бангкок, Таиланд, 10-13 ноября);
- подготовка основных документов для тематических сетей по региональной программе действий для Азии, для ТС 2 "Агролесоводство и охрана почв в засушливых, полузасушливых и сухих субгумидных районах" и ТС 3 "Рациональное использование пастбищных угодий в засушливых районах, включая закрепление подвижных песков";
- во исполнение решения, принятого в июне 1997 года на Ташкентской межрегиональной конференции по осуществлению КБО, подготовка двух основных исследований для совещания группы экспертов по межрегиональной программе действий, которое должно состояться в 1999 году.

Латинская Америка и Карибский бассейн:

- организация трех трехдневных рабочих совещаний по субрегиональной программе действий в районе Чако (Аргентина, Боливия и Парагвай) с целью ускорения разработки этой программы;
- организация первого Африкано-латиноамериканского и Карибского форума по борьбе с опустыниванием (Ресифи, Бразилия, 14-16 октября);
- помощь с использованием консультантов в разработке приоритетных проектов для региона;
- институциональная поддержка латиноамериканской региональной координационной группы в Мексике.

38. Согласно оценкам, для оказания секретариатом помощи в проведении деятельности, предусмотренной на вторую половину 1998 года, потребуются следующие средства: примерно 2 285 000 долл. США, включая 1 220 000 долл. США в виде субсидий,

287 000 долл. США - на покрытие услуг консультантов, 300 000 долл. США - для поездок участников, 184 000 долл. США - на оплату путевых расходов сотрудников секретариата, 8 000 долл. США - на печатание документов, 23 000 долл. США - на проведение совещаний и приблизительно 263 000 долл. США - для покрытия смежных 13% расходов на вспомогательное обслуживание программ.

**С. Внешние сношения и общественная информация**

Зарегистрированные расходы с 1 января  
по 30 июня 1998 года 86 400 долл. США

Плюс 13% расходов на вспомогательное  
обслуживание программ 11 200 долл. США

Общий объем зарегистрированных расходов 97 600 долл. США

39. Важной деятельностью секретариата является повышение и поддержание информированности общественности о проблеме опустынивания и пропаганда Конвенции и ее осуществления.

40. Генеральная Ассамблея провозгласила 17 июня "Всемирным днем борьбы с опустыниванием и засухой" (резолюция А/49/115). Проведение этого Дня является одним из главных направлений работы секретариата в области общественной информации.

41. В целях максимального развертывания и укрепления деятельности по осуществлению секретариат продолжает принимать меры к тому, чтобы пропагандировать Конвенцию и сделать ее более широко известной в развитых и развивающихся странах, среди членов правительств, отвечающих за разработку политики и принятие решений, неправительственных организаций, работников средств массовой информации, а также конкретных заинтересованных групп, таких, как деловые круги. В этой связи секретариатом было сделано следующее:

Публикации и информация Секретариат обновил и переиздал комплекты информационных материалов по Конвенции на английском, французском, испанском и португальском языках. В целях удовлетворения растущих потребностей в информации комплект информационных материалов по КБО был обновлен и дополнен новыми региональными данными. Справочные материалы по Конвенции включают текст Конвенции, краткий пояснительный проспект общего характера и 14 изложений фактов, охватывающих основные аспекты Конвенции и предусматривающих обстоятельное информирование представителей директивных органов и других целевых групп. Эти

материалы, по сути представляющие собой привлекательную несшитую брошюру, будут сведены воедино в гибкой упаковке с хорошо оформленной обложкой.

Секретариат аналогичным образом продолжает ежеквартально распространять бюллетень КБО на английском и французском языках, который вместе с комплектом информационных материалов и упрощенным справочником предназначены для широкой общественности.

Секретариат также нанял консультанта для написания статей, призванных повысить информированность о Конвенции.

#### Пропагандистская деятельность

В рамках своей пропагандистской кампании секретариат стимулировал проведение мероприятий с целью повышения информированности о Конвенции. Неправительственным организациям и журналистам во многих африканских странах рассылались сообщения для печати, пресс-релизы и парламентские коммюнике. С соответствующими сторонами был проведен ряд встреч, дискуссий и совещаний. Были подготовлены и распространены учебные материалы для северного полушария.

42. Расходы, понесенные в период с января по июнь 1998 года в связи с вышеуказанными мероприятиями в области внешних сношений и общественной информации, включают 11 300 долл. США - на услуги консультантов, 8 200 долл. США - на перевод и редактирование, 36 100 долл. США - на печатные и переплетные работы, 800 долл. США - на общественную информацию и покрытие производственных издержек и 30 000 долл. США - на субсидии.

43. Во второй половине 1998 года запланировано:

а) обновить и переиздать информационные материалы по Конвенции на арабском, китайском и русском языках;

б) переиздать упрощенный вариант справочника по Конвенции под названием "Ближе к земле" ("Down to Earth");

с) принять участие в Дне открытых дверей Организации Объединенных Наций (Женева, 18 октября). Будет организовано "кибер-кафе", предусматривающее увязку проблематики Дня с вопросами опустынивания;



d) провести пресс-семинар в ходе второй сессии Конференции Сторон в качестве последующего мероприятия к пресс-семинару, организованному на КС 1. Вслед за пресс-семинаром будет проведена дополнительная ознакомительная поездка, в ходе которой представители средств массовой информации получают более полное и наглядное представление о проблеме опустынивания и принимаемых мерах с целью ее решения;

e) продолжать издавать информационный бюллетень КБО. Для КС 2 будет подготовлен специальный выпуск информационного бюллетеня с изложением вопросов, которые будут обсуждаться на совещании;

f) выпустить ряд сувениров для распространения среди всех участников на КС 2 (например, ковриков для мыши, постеров).

44. Согласно оценкам, чтобы содействовать деятельности, описанной в вышеприведенном пункте, потребуются следующие ресурсы: примерно 201 700 долл. США, включая 20 000 долл. США - на поездки экспертов (ораторов), 65 000 долл. США - на поездки участников, 14 500 долл. США - на перевод и редактирование, 46 000 долл. США - на печатные и переплетные работы, 15 000 долл. США - для рекламно-пропагандистской деятельности, 12 000 долл. США - на прочие оперативные расходы, 6 000 долл. США - в форме взносов для совместной деятельности и приблизительно 23 200 долл. США - для покрытия смежных 13% расходов на вспомогательное обслуживание.

#### D. Привлечение низовых организаций к осуществлению Конвенции

Зарегистрированные расходы за январь - июнь 1998 года	55 600 долл. США
Плюс 13% расходов на вспомогательное обслуживание программ	<u>7 200 долл. США</u>
Общий объем зарегистрированных расходов	<u>62 800 долл. США</u>

45. Секретариат также поощряет участие низовых организаций в осуществлении Конвенции путем стимулирования и координации деятельности, касающейся задействования затрагиваемых общин в осуществлении Конвенции, а также путем поощрения инициатив в области распространения информации об осуществлении Конвенции. Такое участие поощряется главным образом в сотрудничестве с межправительственными организациями и неправительственными организациями (НПО). Субсидии предоставляются с целью оказания помощи в покрытии расходов на деятельность, связанную с Конвенцией, и с целью содействия расширению потенциала неправительственных организаций в области осуществления Конвенции.

46. К мероприятиям и проектам, проведенным при финансировании за счет Целевого фонда, относятся:

а) субрегиональное совещание в Западной Африке, на которое собрались представители НПО из англоязычного региона Западной Африки (10-13 марта, Кано, Нигерия). Рабочее совещание имело важное значение для выявления приоритетных областей деятельности НПО в этих странах и для продолжения обмена информацией и обеспечения более глубокого понимания Конвенции;

б) субрегиональное рабочее совещание НПО южной части Африки, на которое собрались представители НПО из стран СРЮА (23-27 марта, Йоханнесбург, Южная Африка). Совещание имело целью провести обзор и оценку работу НПО в регионе и обсудить пути расширения участия НПО в субрегиональной и национальных программах действий;

с) африканское региональное рабочее совещание по проблемам женщин в Камеруне (23-27 апреля, Маруа, Камерун). На рабочем совещании были определены вопросы, беспокоящие женщин на низовом уровне, и предложены стратегии для осуществления рекомендаций, принятых по итогам рабочего совещания;

д) межправительственное региональное совещание для стран Латинской Америки и Карибского бассейна (Антигуа и Барбуда, 2 апреля - 1 мая). Секретариат оказал помощь в обеспечении участия представителей неправительственных кругов. Представители НПО получили полное право на участие в межправительственном совещании и могли внести непосредственный вклад в обсуждение.

47. С тем чтобы добиться еще более эффективного сотрудничества между НПО и секретариатом, были наняты два консультанта для проведения обзора и оценки работы секретариата с гражданским обществом при подготовке соответствующих рекомендаций.

48. Расходы, понесенные в период с января по июнь 1998 года в связи с вышеуказанной деятельностью низовых организаций, включают 15 200 долл. США, выделенных на оплату услуг консультантов, 20 400 долл. США - на поездки сотрудников по вопросам ресурсов из НПО и 20 000 долл. США - для субсидий на вышеуказанную деятельность.

49. Во второй половине 1998 года запланировано:

а) оказать помощь примерно 25 НПО с целью укрепления их национального институционального потенциала для внесения вклада в национальные программы действий;

б) стимулировать обмен опытом и информацией НПО путем поддержки организации и участия представителей НПО в трех субрегиональных форумах НПО/правительств в Центральной Азии, Западной Азии и АСМ;

с) стимулировать обмен опытом и информацией НПО на региональном уровне путем поддержки и организации участия представителей НПО в трех формах НПО/ правительств в Бразилии, Италии и Тунисе;

d) содействовать участию примерно 60 НПО в совещаниях глобального характера, и в частности второй сессии КС и ее вспомогательных органов, включая необходимую подготовительную работу (Дакар, 30 ноября – 11 декабря);

e) способствовать подготовке параллельных мероприятий НПО к КС 2 и подготовительной работе для диалога НПО/правительств;

f) способствовать проведению двух рабочих совещаний по вопросам развития отношений партнерства Юг-Юг и Север-Юг между НПО и впоследствии – по осуществлению десяти экспериментальных проектов партнерства Север-Юг и Юг-Юг;

g) оказывать помощь в подготовке исследований и докладов, касающихся подхода, основанного на принципе участия, консультативных механизмов, расширения роли женщин, материалов, способствующих повышению информированности на уровне общин, и политики НПО.

50. Согласно оценкам, чтобы содействовать осуществлению мероприятий, указанных в предыдущем пункте, потребуются следующие ресурсы: примерно 994 000 долл. США, включая 30 000 долл. США – на услуги консультантов, 300 000 долл. США – для поездок сотрудников по вопросам ресурсов из НПО, 50 000 долл. США – на поездки сотрудников секретариата, 500 000 долл. США – на субсидии и приблизительно 114 000 долл. США – для покрытия смежных 13% расходов на вспомогательное обслуживание программ.

**Е. Оперативно-функциональное обслуживание Конференции Сторон и ее вспомогательных органов**

Зарегистрированные расходы за январь-июнь 1998 года	144 500 долл. США
Плюс 13% расходов на вспомогательное обслуживание программ	<u>18 800 долл. США</u>
Общий объем зарегистрированных расходов	<u>163 300 долл. США</u>

51. На своей первой сессии КС приняла ряд решений, имеющих отношение к программе работы Комитета по науке и технике. Эти решения касаются традиционных знаний (решение 20/СОР.1); работы других органов, которые выполняют работу, сходную с предполагаемой работой Комитета (решение 21/СОР.1); работы в отношении критериев и показателей, включая назначение специальной группы экспертов (решение 22/СОР.1); и обследования и оценки существующих сетей, институтов, учреждений и органов (решение 23/СОР.1).

52. В этой связи секретариат проделал следующее:

a) провел в Пекине (20–22 мая) совещание специальной группы по критериям и показателям (восемь экспертов) с целью определения процедур использования методологии для показателей воздействия;

b) начал осуществление первого этапа совместного проекта ЮНЕП/КБО "Обследование и оценка существующих сетей, учреждений и органов" для Комитета по науке и технике;

c) подготовил рабочие документы и региональные доклады в поддержку обсуждения вопроса о традиционных знаниях на КС 2.

53. Расходы, понесенные в период с января по июнь 1998 года в связи с вышеуказанной деятельностью, включают 63 800 долл. США, выделенных на оплату услуг консультантов, 43 800 долл. США - на поездки экспертов, 14 000 долл. США - на поездки персонала, 7 900 долл. США - на устный и письменный перевод и 15 000 долл. США - в форме субсидий на вышеуказанную деятельность.

54. Во второй половине 1998 года секретариат продолжит оказывать содействие осуществлению вышеуказанных трех мероприятий и проведет еще одно совещание специальной группы по критериям и показателям в Женеве (1-3 сентября). Согласно оценкам, потребуются следующие ресурсы: примерно 675 600 долл. США, включая 116 600 долл. США - на услуги консультантов, 81 000 долл. США - на поездки экспертов, 7 500 долл. США - на поездки персонала, 15 000 долл. США - на устный и письменный перевод, 399 000 долл. США - на субсидии и приблизительно 56 500 долл. США - для покрытия смежных 13% расходов на вспомогательное обслуживание программ.

#### **iv. СПЕЦИАЛЬНЫЙ ФОНД ДОБРОВОЛЬНЫХ ВЗНОСОВ**

55. Информация о полученных взносах и невыплаченных объявленных взносах в Специальный фонд добровольных взносов отражена соответственно в приложениях IV и V. В таблице 2 приложения II с разбивкой по статьям расходов представлены краткие данные о расходах по линии Специального фонда добровольных взносов за двухгодичный период 1996-1997 годов и за период с 1 января по 30 июня 1998 года, которые соответственно составили примерно 2 544 100 долл. США и приблизительно 29 700 долл. США (включая 13% расходов на вспомогательное обслуживание программ).

56. В связи с первой сессией Конференции Сторон, проходившей в Риме 29 сентября - 10 октября 1997 года, секретариат финансировал путевые расходы 118 участников из 77 затрагиваемых развивающихся стран на общую сумму 606 700 долл. США (включая 13% расходов на вспомогательное обслуживание программ).

57. За первые шесть месяцев 1998 года, как показано ниже, было израсходовано примерно 29 700 долл. США (включая 13% расходов на вспомогательное обслуживание программ) для финансирования поездки семи участников на совещание президиума Конференции Сторон (Рим, 23-24 февраля).

Зарегистрированные расходы за период с 1 января по 30 июня 1998 года	26 300 долл. США
Плюс 13% расходов на вспомогательное обслуживание программ	<u>3 400 долл. США</u>
Общий объем зарегистрированных расходов	<u>29 700 долл. США</u>

58. Согласно оценкам, в оставшиеся шесть месяцев 1998 года потребуется примерно 23 700 долл. США для финансирования поездки восьми участников на второе совещание президиума Конференции Сторон (Рим, 8-9 июля) и 772 000 долл. США - для финансирования поездки приблизительно 152 участников на вторую сессию Конференции Сторон (Дакар, 30 ноября - 11 декабря).

59. Как и в прошлом, в ходе КС секретариат распространит в качестве добавления 1 к настоящему документу перечень стран, участие которых финансируется за счет Фонда, а также обновленные данные о полученных взносах и невыплаченных объявленных взносах в Целевой фонд и Специальный фонд добровольных взносов.

#### **v. КАДРОВАЯ СИТУАЦИЯ В СЕКРЕТАРИАТЕ: 1993 ГОД**

60. В приложении VI отражена кадровая ситуация в секретариате по состоянию на 30 июня 1998 года. В нем не указаны консультанты или временные сотрудники, набираемые для оказания помощи секретариату во время сессий Конференции Сторон, но указаны сотрудники, процедура оформления которых на работу уже началась.

61. В таблице приводятся данные о распределении сотрудников секретариата по программным видам деятельности, а также информация о категории/уровне и источниках финансирования каждой соответствующей должности. Важно признать, что вследствие минимальной укомплектованности штатов сотрудники секретариата часто выполняют другие обязанности, зависящие от имеющегося в секретариате объема работы в конкретный момент времени.

62. Соответствующее значение для понимания текущей кадровой ситуации в секретариате, отраженной в приложении VI, имеет следующая информация:

а) Канада и Швейцария продолжают финансировать по одной должности категории специалистов;

б) Япония финансировала услуги одного сотрудника категории специалистов;

с) Всемирная метеорологическая организация (ВМО) по-прежнему содержит одного своего сотрудника при секретариате и участвует в финансировании одной должности категории общего обслуживания;

d) Италия и Германия откомандировали в секретариат по одному младшему сотруднику категории специалистов (МСС);

e) Китай частично финансировал услуги одного сотрудника категории специалистов;

f) деятельность одиннадцати сотрудников в настоящее время финансируется за счет незабронированных взносов в Целевой фонд;

g) услуги двух сотрудников финансируются по линии Счета поддержки Организации Объединенных Наций;

h) в настоящее время идет процедура оформления на работу второго МСС из Германии.

63. Расположенный в Женеве Отдел по административным вопросам Департамента по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ), в котором работают один сотрудник категории специалистов и четыре сотрудника категории общего обслуживания, по-прежнему оказывает административную поддержку секретариату.

64. И наконец, в целях облегчения и ускорения процедур, необходимых для перераспределения секретариата в начале 1999 года, в мае 1998 года в Бонне было открыто бюро по связи КБО, деятельность которого финансируется правительством Германии. В бюро работают один старший сотрудник по связи (С-5), один МСС (в настоящее время идет процесс его оформления на работу) и один секретарь.

Приложение 1

РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ

ОБЩИЙ ОБЪЕМ ВЫДЕЛЕННЫХ СРЕДСТВ И ПОНЕСЕННЫХ РАСХОДОВ  
С РАЗБИВКОЙ ПО СТАТЬЯМ РАСХОДОВ  
(В ДОЛЛ. США)

Таблица 1: ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1996-1997 ГОДОВ

СТАТЬЯ РАСХОДОВ	ОБЩИЙ ОБЪЕМ ВЫДЕЛЕННЫХ СРЕДСТВ 1996-1997 ГОДЫ	ОБЩИЙ ОБЪЕМ РАСХОДОВ 1996-1997 ГОДЫ <u>a/</u>
Штатные должности	1 471 200	1 432 149
Консультанты	530 000	528,312
Надбавки за сверхурочную и ночную работу	400	361
Общие расходы по персоналу	611 600	542 294
Представительские расходы	1 200	1 200
Прочие служебные поездки персонала	284 200	284 508
Аренда и эксплуатация оборудования для обработки данных	10 100	10 100
Связь	102 600	102 177
Официальные функции	6 200	6 179
Эксплуатация оборудования	1 400	1 879
Разные услуги	3 000	2 200
Принадлежности и материалы	15 000	15 216
Мебель и оборудование	11 000	10 990
<b>ИТОГО</b>	<b>3 047 900</b>	<b>2 937 565</b>

a/ На основе доклада Организации Объединенных Наций о выделении средств по состоянию на 31 декабря 1997 года.

Таблица 2: 1998 ГОД

СТАТЬЯ РАСХОДОВ	ОБЩИЙ ОБЪЕМ ВЫДЕЛЕННЫХ СРЕДСТВ 1998 ГОД	ОБЩИЙ ОБЪЕМ РАСХОДОВ 1998 ГОД <u>a/</u>
Штатные должности	763 800	353 943
Консультанты	227 200	193 689
Надбавки за сверхурочную и ночную работу	4 800	--
Общие расходы по персоналу	244 600	105 548
Представительские расходы	600	300
Прочие служебные поездки персонала	126 700	108 625
Аренда и эксплуатация оборудования для обработки данных	6 800	658
Связь	44 000	42 865
Официальные функции	3 100	--
Эксплуатация оборудования	--	4 362
Разные услуги	5 300	130
Принадлежности и материалы	7 800	2 773
Мебель и оборудование	4 300	2 820
<b>ИТОГО</b>	<b>1 439 000</b>	<b>815 713</b>

a/ На основе доклада Организации Объединенных Наций о выделении средств по состоянию на 30 июня 1998 года.



Приложение II

**ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА**

**ОБЩИЙ ОБЪЕМ ПОНЕСЕННЫХ РАСХОДОВ С РАЗБИВКОЙ ПО СТАТЬЯМ РАСХОДОВ  
(В ДОЛЛ. США)**

**Таблица 1: ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ ПРОЦЕССА ПЕРЕГОВОРОВ**

Статья расходов	Объем расходов за двухгодичный период 1996-1997 годов <u>a/</u>	Объем расходов за 1998 год (по состоянию на 30 июня) <u>b/</u>
Временная помощь общего назначения	1 377 705	631 299
Услуги и путевые расходы консультантов	713 660	341 345
Специальные группы экспертов	14 757	44 029
Путевые расходы участников и представителей	1 046 677	225 416
Прочие служебные поездки персонала	705 656	181 666
Внешние контракты на письменный/устный перевод	69 090	44 034
Внешние печатные и переплетные работы	137 227	29 511
Производственные расходы, связанные с общественной информацией	25 328	780
Рекламно-пропагандистская деятельность	25 506	--
Прочие контрактные услуги	5 314	--
Связь	76 629	--
Представительские расходы	6 677	3 000
Общие оперативные расходы	56 809	12 764
Принадлежности и материалы	12 896	500
Мебель и оборудование	47 485	--
Субсидии и взносы	<u>1 636 387</u>	<u>430 539</u>
<u>Промежуточный итог</u>	<u>5 957 803</u>	<u>1 944 883</u>
13% расходов на вспомогательное обслуживание программ Организации Объединенных Наций	774 514	252 835
<b><u>Итого</u></b>	<b><u>6 732 317</u></b>	<b><u>2 197 718</u></b>

**Таблица 2: СПЕЦИАЛЬНЫЙ ФОНД ДОБРОВОЛЬНЫХ ВЗНОСОВ**

Статья расходов	Объем расходов за двухгодичный период 1996-1997 годов <u>a/</u>	Объем расходов за 1998 год (по состоянию на 30 июня) <u>b/</u>
Путевые расходы участников и представителей	2 251 385	26 324
13% расходов на вспомогательное обслуживание программ Организации Объединенных Наций	<u>292 680</u>	<u>3 422</u>
<b><u>Итого</u></b>	<b><u>2 544 065</u></b>	<b><u>29 746</u></b>

a/ На основе доклада Организации Объединенных Наций о выделении средств по состоянию на 31 декабря 1997 года.

b/ На основе доклада Организации Объединенных Наций о выделении средств по состоянию на 30 июня 1998 года (включая корректировки).

Приложение III

**ВЗНОСЫ В ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ ПРОЦЕССА ПЕРЕГОВОРОВ  
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ИЮЛЯ 1998 ГОДА  
(В ДОЛЛ. США)**

Страна/ организация-донор	1993	1994-1995	1996-1997	1998	Итого
Антигуа и Барбуда	-	-	1 250	-	1 250
Австрия	-	-	34 347	-	34 347
Австралия	34 915	86 160	50 000	-	171 075
Бельгия	-	-	119 269	-	119 269
Канада	134 982	282 000	510 479	-	927 461
Китай	-	-	100 000	-	100 000
Кипр	1 000	-	-	-	1 000
Дания	-	444 410	913 035	249 960	1 607 405
Финляндия	-	89 522	89 913	159 956	339 391
Франция	105 542	15 842	-	6 294	127 678
Германия	-	-	475 539	820 187	1 295 726
Греция	-	5 000	-	-	5 000
Ирландия	-	-	-	21 093	21 093
Израиль	-	3 158	-	-	3 158
Италия	-	-	493 762	-	493 762
Япония	-	628 630	1 663 585	-	2 292 215
Кения	-	5 000	-	-	5 000
Нидерланды	555 139	-	1 061 490	-	1 616 629
Норвегия	187 971	318 178	288 367	66 419	860 935
Португалия	-	-	-	50 000	50 000
Испания	-	-	636 627	97 670	734 297
Швеция	-	262 287	140 000	-	402 287
Швейцария	125 310	1 004 264	758 342	166 138	2 054 054
Тунис	-	2 000	-	-	2 000
США	200 000	150 000	45 000	-	395 000
МФСР	-	200 000	275 000	145 000	620 000
Исламский банк развития	-	-	3 000	-	3 000
Межамериканский банк развития	-	-	-	5 000	5 000
Европейское сообщество	-	64 875	55 755	-	120 630
ВМО	-	32 468	98 644	39 205	170 317
ЮНЕП	300 000	130 000	-	-	430 000
<b>ИТОГО</b>	<b>1 644 859</b>	<b>3 723 794</b>	<b>7 813 404</b>	<b>1 826 922</b>	<b>15 008 979</b>

Приложение IV

**ПОЛУЧЕННЫЕ ВЗНОСЫ В СПЕЦИАЛЬНЫЙ ФОНД ДОБРОВОЛЬНЫХ ВЗНОСОВ  
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ИЮЛЯ 1998 ГОДА  
(В ДОЛЛ. США)**

Страна/организация-донор	1993	1994-1995	1996-1997	1998	Итого
Антигуа и Барбуда	-	-	1 250	-	1 250
Австралия	-	65 735	100 000	-	165 735
Австрия	-	10 000	25 000	-	35 000
Бенин	-	1 000	-	-	1 000
Канада	77 662	86 095	70 343	3 373	237 473
Дания	199 985	-	449 965	50 000	699 950
Финляндия	-	-	90 848	-	90 848
Франция	103 999	64 540	-	-	168 539
Германия	185 827	41 634	196 078	-	423 539
Греция	-	5 000	-	-	5 000
Ирландия	-	87 891	31 596	-	119 487
Италия	90 744	-	46 919	-	137 663
Япония	-	500 000	300 000	-	800 000
Малайзия	-	10 000	-	-	10 000
Нидерланды	-	-	100 000	-	100 000
Норвегия	199 985	426 359	454 580	-	1 080 924
Панама	-	500	-	-	500
Португалия	-	15 000	-	-	15 000
Республика Корея	-	50 000	-	-	50 000
Испания	42 024	46 464	-	-	88 488
Швеция	262 280	150 128	-	-	412 408
Швейцария	66 013	70 000	-	-	136 013
Соединенное Королевство	111 727	-	-	-	111 727
США	50 000	-	-	-	50 000
			-		
Европейское сообщество	-	64 875	57 250	-	122 125
<b>ИТОГО</b>	<b>1 390 246</b>	<b>1 695 221</b>	<b>1 923 829</b>	<b>53 373</b>	<b>5 062 669</b>

Приложение V

**НЕВЫПЛАЧЕННЫЕ ОБЪЯВЛЕННЫЕ ВЗНОСЫ:  
ПОЛУЧЕНО ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ИЮЛЯ 1998 ГОДА**

Страна/организация-донор	Целевой фонд для поддержки процесса переговоров	Специальный фонд добровольных взносов
Канада	10 500 кан. долл.	-
Франция	250 000 фр. фр.	1 000 000 фр. фр.
Германия	500 000 нем. марок	-
Мексика	20 000 долл. США	-
Норвегия	750 000 норв. кр.	750 000 норв. крон
Испания	24 000 000 песет	
Швеция	2 210 000 шв. крон	590 000 шв. крон
Соединенные Штаты Америки	100 000 долл. США	-
ОАЕ	300 000 долл. США	-
МФСР	100 000 долл. США	-

Приложение VI

**КАДРОВАЯ СИТУАЦИЯ В СЕКРЕТАРИАТЕ КБО ООН ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ИЮЛЯ 1998 ГОДА**

Подразделение/функциональное наименование	Категория/ уровень	Источник финансирования					Общее число сотрудников
		Регулярный бюджет	Внебюджетное финансирование				
			Целевой фонд	МСС/ откоманди- рование	Фонд переразме- щения	Счет поддержки	
<b>Руководство и управление</b>							
A. <u>Категория специалистов и выше:</u>							
Исполнительный секретарь	Д-2	1	-	-	-	-	1
Заместитель Исполнительного секретаря	Д-1	1	-	-	-	-	1
Сотрудник по связи/ЦУООН	С-4	-	1	-	-	-	1
Промежуточный итог А:		2	1	-	-	-	3
B. <u>Категория общего обслуживания:</u>							
Секретарь	ОО	1	1	-	-	-	2
Технический работник/разносчик	ОО	1	-	-	-	-	1
Промежуточный итог В:		2	1	-	-	-	3
<b>Всего А+В:</b>		<b>4</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>
<b>Оперативно-функциональное обслуживание КС и консультирование по правовым вопросам</b>							
A. <u>Категория специалистов и выше:</u>							
Координатор и советник по правовым вопросам	С-5	-	(Канада) 1	-	-	-	1
Старший научный советник	С-5	-	-	(ВМО) 1	-	-	1
Сотрудник по правовым вопросам	С-3	-	1	-	-	-	1
Младший сотрудник по связи/Рим	Л-2	-	-	(Италия) 1	-	-	1
Промежуточный итог А:		-	2	2	-	-	4
B. <u>Категория общего обслуживания:</u>							
Секретарь	ОО	-	1	-	-	-	1
<b>Всего А+В:</b>		<b>-</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>

Подразделение/функциональное наименование	Категория/ уровень	Источник финансирования					Общее число сотрудников
		Регулярный бюджет	Внебюджетное финансирование				
			Целевой фонд	МСС/ откоманди- рование	Фонд переразме- щения	Счет поддержки	
<b>Оказание содействия мероприятиям</b>							
<u>Африка</u>							
А. <u>Категория специалистов и выше:</u> Координатор	С-5	-	(Швейцария) 1	-	-	-	1
Младший сотрудник по программам	С-2	-	1	-	-	-	1
Промежуточный итог А:		-	2	-	-	-	2
В. <u>Категория общего обслуживания:</u> Секретарь	ОО	-	(ВМО) 1	-	-	-	1
<u>Азия</u>							
А. <u>Категория специалистов и выше:</u> Координатор	С-5	1	-	-	-	-	1
Сотрудник по программам	С-3	-	(Япония) 1	-	-	-	1
Сотрудник по программам	С-3	-	(Китай)* 1	-	-	-	1
Младший эксперт	Л-2	-	-	(Германия) 1	-	-	1
Промежуточный итог А:		1	2	1	-	-	4
В. <u>Категория общего обслуживания:</u> Секретарь	ОО	-	1	-	-	-	1
<u>Латинская Америка и Карибский бассейн</u>							
А. <u>Категория специалистов и выше:</u> Координатор	С-5	-	1	-	-	-	1
В. <u>Категория общего обслуживания:</u> Секретарь	ОО	-	1	-	-	-	1

Подразделение/функциональное наименование	Категория/ уровень	Источник финансирования					Общее число сотрудников
		Регулярный бюджет	Внебюджетное финансирование				
			Целевой фонд	МСС/ откоманди- рование	Фонд переразме- щения	Счет поддержки	
<u>Северная часть Средиземноморья и Европа</u> А. <u>Категория специалистов и выше:</u> Сотрудник по программам	С-4	1	-	-	-	-	1
<b>ВСЕГО As + Bs:</b>		<b>2</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>11</b>
<b>Внешние сношения и общественная информация</b>							
А. <u>Категория специалистов и выше:</u> Координатор	С-3	1	-	-	-	-	1
Сотрудник по обслуживанию информационных систем	С-3	-	1	-	-	-	1
Промежуточный итог А:		1	1	-	-	-	2
В. <u>Категория общего обслуживания:</u> Младший сотрудник по связи с НПО	ОО	1	-	-	-	-	1
Младший сотрудник по вопросам общественной информации/связи со средствами массовой информации	ОО	1	-	-	-	-	1
Технический работник по вопросам справочной документации/машинистка	ОО	-	1	-	-	-	1
Технический работник по вычислительным информационным системам	ОО	-	1	-	-	-	1
Промежуточный итог В:		2	2	-	-	-	4
<b>Всего итог А + В:</b>		<b>3</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>

Подразделение/функциональное наименование	Категория/ уровень	Источник финансирования					Общее число сотрудников
		Регулярный бюджет	Внебюджетное финансирование				
			Целевой фонд	МСС/ откоманди- рование	Фонд переразме- щения	Счет поддержки	
<b>Администрация</b>							
А. <u>Категория специалистов и выше:</u> Главное административное должностное лицо	С-4	1	-	-	-	-	1
В. <u>Категория общего обслуживания:</u> Младший сотрудник по административным вопросам Технический работник по административным вопросам	ОО	2	-	-	-	-	2
	ОО	-	-	-	-	2	2
Промежуточный итог В:		2	-	-	-	2	4
<b>Всего А+В:</b>		<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>5</b>
<b>Бюро по связи КБО в Бонне</b>							
А. <u>Категория специалистов и выше:</u> Старший сотрудник по связи Младший сотрудник по связи	С-5	-	-	-	1	-	1
	С-2	-	-	(Германия) 1	-	-	1
Промежуточный итог А:		-	-	1	1	-	2
В. <u>Категория общего обслуживания:</u> Секретарь	ОО	-	-	-	1	-	1
<b>Всего А + В:</b>		<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>3</b>

<b>Итого А</b>	С и выше	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>20</b>
<b>Итого В</b>	ОО	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>16</b>
<b>ВСЕГО</b>		<b>12</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>36</b>

\* Финансируется частично Китаем и частично за счет незабронированных взносов.